



Chính Sách Của Hội Đồng

**Chính Sách Chống Quấy
Rối Học Sinh Và Bạo Lực
Hẹn Hò Thanh Thiếu Niên**

4.30.060-P

I. Tổng Quan Và Phạm Vi

Trường Công Portland cam kết cung cấp môi trường học tập và làm việc an toàn, tích cực và hiệu quả. Việc quấy rối, bao gồm đe dọa hoặc bắt nạt, bắt nạt trên mạng và quấy rối tình dục, bao gồm cả bạo lực hẹn hò thiếu niên và bạo lực gia đình, đều bị nghiêm cấm và sẽ không được khoan dung.

Chính sách này áp dụng cho hành vi của học sinh trong khu vực trường học, tại bất kỳ hoạt động nào do nhà trường tài trợ, trên phương tiện di chuyển do nhà trường cung cấp, tại bất kỳ trạm xe buýt chính thức nào của nhà trường, và trong mọi trường hợp kỷ luật học sinh được áp dụng như quy định trong Thủ tục Kỷ luật Học sinh 4.30.020-AD. Đối với một số hành vi nhất định, Học khu cần tuân theo các thủ tục được nêu trong Chỉ thị Hành Chính Về Phân Biệt Đối Xử Và Quấy Rối Dựa Trên Giới Tính Giữa Các Học Sinh 4.30.072-AD, nếu không, Học khu sẽ tuân theo các thủ tục có trong [Tiêu đề IX Chỉ thị Hành Chính Về Phân Biệt Đối Xử Và Quấy Rối Dựa Trên Giới Tính Giữa Các Học Sinh 4.30.072-AD](#)

II. Các định nghĩa

A. “Quấy rối” có nghĩa là tất cả các hình thức quấy rối, hăm dọa, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và quấy rối tình dục, bao gồm nhưng không giới hạn ở:

1. Đe dọa, bắt nạt học sinh: bất kỳ hành động nào
 - a. can thiệp đáng kể vào lợi ích giáo dục, cơ hội hoặc kết quả học tập của học sinh và
 - b. gây tổn hại về thể chất cho học sinh hoặc làm hư hỏng tài sản của học sinh, cố ý khiến học sinh cảm thấy lo sợ sẽ bị tổn hại về thể chất, làm hư hỏng tài sản của học sinh hoặc tạo ra môi trường giáo dục thù địch, bao gồm cả việc can thiệp vào sức khỏe tâm lý của học sinh và
 - c. có thể dựa trên, nhưng không giới hạn, ở tình trạng giai cấp được bảo vệ của một người.
2. Bắt nạt trên mạng: việc sử dụng bất kỳ thiết bị liên lạc điện tử nào để quấy rối, đe dọa hoặc bắt nạt.



Chính Sách Của Hội Đồng

4.30.060-P

Chính Sách Chống Quấy Rối Học Sinh Và Bạo Lực Hẹn Hò Thanh Thiếu Niên

3. Quấy rối tình dục học sinh: bao gồm

- a. nhu cầu quan hệ tình dục để đổi lấy lợi ích;
- b. hành vi không mong muốn có tính chất tình dục có mục đích hoặc tác động can thiệp một cách vô lý vào kết quả học tập của học sinh hoặc tạo ra môi trường giáo dục đáng sợ, xúc phạm hoặc thù địch; và
- c. tấn công khi tiếp xúc tình dục mà không có sự đồng ý của học sinh vì học sinh đó đang bị ảnh hưởng bởi ma túy hoặc rượu, bất tỉnh hoặc bị gây áp lực bằng vũ lực, ép buộc hoặc đe dọa trực tiếp hoặc có ý đe dọa.

4. Bạo Lực Hẹn Hò Thiếu Niên

- a. Hành vi khi một người sử dụng hoặc đe dọa sử dụng hành vi ngược đãi về thể chất, tinh thần hoặc cảm xúc để kiểm soát một người khác đang hoặc đã từng có mối quan hệ hẹn hò với mình, trong đó một hoặc cả hai người có độ tuổi từ 13 đến 19 tuổi. hoặc
- b. Hành vi mà một người sử dụng hoặc đe dọa sử dụng bạo lực tình dục đối với người mình đang hẹn hò, trong đó một hoặc cả hai người có độ tuổi từ 13 đến 19 tuổi.

5. Bạo lực gia đình: việc lạm dụng giữa gia đình và các thành viên trong gia đình như được định nghĩa trong ORS 107.705.

B. Tầng lớp được bảo vệ: một nhóm người được phân biệt hoặc được coi là phân biệt theo chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, tình trạng gia đình, nguồn thu nhập hoặc khuyết tật.

C. Sự trả thù: tình trạng gặp phải tác động bất lợi sau khi đưa ra hoặc ủng hộ khiếu nại về Quấy rối, bao gồm bạo lực hẹn hò ở thanh thiếu niên hoặc bạo lực gia đình, nếu tác động sẽ làm người đó từ chối việc đưa ra khiếu nại.

D. Xu hướng tính dục: tình trạng dị tính, đồng tính luyến ái, song tính, lưỡng tính hoặc bản dạng giới của một cá nhân.

E. Bản dạng giới: người hiểu và cảm nhận về bản thân mình về mặt giới tính, có thể là nam, nữ, bất kể ngoại hình, biểu hiện hoặc hành vi của cá nhân đó có khác với những gì thường được gắn liền với giới tính của cá nhân đó khi sinh ra hay không.



Chính Sách Của Hội Đồng
**Chính Sách Chống Quấy
Rối Học Sinh Và Bạo Lực
Hẹn Hò Thanh Thiếu Niên**

4.30.060-P

III. Tất cả các trường học phải sử dụng các chiến lược dựa trên bằng chứng để duy trì môi trường học đường an toàn, thúc đẩy việc học tập và không bị quấy rối.

IV. Thông Báo Về Chính Sách Và Tài Nguyên

A. Thông báo: Các biển hiệu được viết bằng ngôn ngữ phù hợp với lứa tuổi, nhằm giải thích việc cấm quấy rối, đe dọa hoặc bắt nạt, hành vi bắt nạt trên mạng và trả thù sẽ được dán ở tất cả các lớp dưới lớp 6. Các biển hiệu ở tất cả các lớp từ lớp 6 đến lớp 12 phải bao gồm nội dung cấm quấy rối tình dục và có kích thước tối thiểu là 8,5 x 11 inch. Điều này sẽ được đưa vào *Hướng dẫn hàng năm*, có sẵn tại văn phòng học khu và được đăng tải lên trang web của học khu.

B. Thông Báo Dành Cho Học Sinh Toàn Trường: Học sinh sẽ được thông báo về định nghĩa, hậu quả và nghĩa vụ phải báo cáo các hành vi Quấy rối và trả thù. Điều này có thể được thực hiện dưới hình thức thảo luận hoặc hoạt động trong lớp. Học sinh có thể tham khảo thêm về điều này trong Sổ tay Quyền lợi và Trách nhiệm của Học sinh.

V. Báo Cáo Quấy Rối

1. Những học sinh tin rằng mình đã bị Quấy rối hoặc trả thù nên thông báo ngay cho giáo viên, cố vấn, quản trị viên hoặc nhân viên khác của Học khu. Mỗi trường đều cần có Cán Bộ Tuân Thủ Trường Học (SCO), người chịu trách nhiệm:

a) nhận tất cả các báo cáo trong nhà trường về bắt nạt, quấy rối và phân biệt đối xử;

b) tiến hành lập kế hoạch an toàn cho (các) học sinh bị ảnh hưởng;

c) đóng vai trò là đầu mối liên hệ chính cho các báo cáo, điều tra và can thiệp liên quan của Tiêu đề IX;

d) đảm bảo tất cả các sự cố đều được báo cáo chéo cho Sở Dịch Vụ Nhân Sinh, Tiêu đề IX, v.v. SCO hiện tại của mỗi trường được đăng trên www.pps.net/titleix



Chính Sách Của Hội Đồng

Chính Sách Chống Quấy Rối Học Sinh Và Bạo Lực Hẹn Hò Thanh Thiếu Niên

4.30.060-P

2. Học sinh chứng kiến hoặc có thông tin đáng tin cậy về bất kỳ hành vi quấy rối hoặc trả thù nào đều cần báo cáo lại thông tin đó cho giáo viên, cố vấn, quản trị viên hoặc viên chức Học khu càng sớm càng tốt.

3. Bất kỳ nhân viên nào của Học khu biết hoặc nhận được báo cáo về bất kỳ hành vi quấy rối học sinh nào cũng đều phải báo cáo ngay cho hiệu trưởng nhà trường hoặc quản trị viên khác của Học khu. Mọi nhân viên đều phải tuân thủ nghĩa vụ báo cáo bắt buộc.

VI. Hậu Quả Của Việc Tham Gia Vào Hành Vi Quấy Rối

Học sinh nào bị phát hiện vi phạm chỉ thị này sẽ phải chịu biện pháp kỷ luật từ bị kỷ luật ở Cấp độ Một đến Cấp độ Bốn, bao gồm đình chỉ học /tạm hoãn đình chỉ học/yêu cầu chuyển trường hoặc giới thiệu trường học khác. Biện pháp kỷ luật tùy thuộc vào số lần xảy ra và mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội như được quy định trong *Hướng dẫn Thủ tục về Trách nhiệm, Quyền và Kỷ luật của Học sinh (Hướng dẫn)*.

VII. Thủ Tục Thực Hiện

Các báo cáo và khiếu nại về Quấy rối, bao gồm cả việc hẹn hò với thiếu niên và bạo lực gia đình, sẽ được Học khu điều tra theo các thủ tục được nêu trong [Thủ tục và Phòng ngừa Quấy rối, Bạo lực Tình dục và Bạo Lực Hẹn Hò Thiếu Niên – Chỉ thị Hành chính dành cho Học sinh 4.30.071-AD](#). Học sinh và phụ huynh sẽ được thông báo bằng văn bản về việc điều tra và sẽ được cung cấp thông tin về các nguồn lực và sự hỗ trợ, bao gồm thông tin về các biện pháp dân sự, hình sự, để hỗ trợ họ trong quá trình điều tra.

Các cáo buộc về sự trả thù cũng sẽ bị điều tra và kỷ luật nếu chứng minh được hành vi phạm tội.

Học sinh có thể báo cáo sự việc Quấy rối bằng cách ẩn danh; tuy nhiên, phải có bằng chứng chứng thực thì hành vi đó mới bị xử lý kỷ luật hoặc chịu các hậu quả khác.

Nhân viên của học khu có thông tin đáng tin cậy về hành vi bị cấm của học sinh hoặc người lớn đối với bất kỳ học sinh nào sẽ phải báo cáo ngay cho người phụ trách của học khu. Báo cáo về hành vi vi phạm chỉ thị này có thể được thực hiện ẩn danh; tuy nhiên, phải có bằng chứng chứng thực thì hành vi đó mới bị xử lý kỷ luật hoặc chịu các hậu quả khác.



Chính Sách Của Hội Đồng
**Chính Sách Chống Quấy
Rối Học Sinh Và Bạo Lực
Hẹn Hò Thanh Thiếu Niên**

4.30.060-P

VIII. Bảo Mật

Bảo mật Tất cả danh tính của người khiếu nại và mọi thông tin thu được trong quá trình điều tra sẽ được giữ bí mật ở mức độ bảo mật tương thích với việc điều tra và được pháp luật cho phép. Học khu phải cố gắng bảo vệ danh tính của người nộp đơn khiếu nại, khuyến khích báo cáo mọi hành vi vi phạm theo chính sách này. Học khu sẽ thông báo cho Phụ huynh/Người giám hộ của học sinh bị ảnh hưởng.

Bảo mật hồ sơ học sinh: Nhà trường cần giữ bí mật bất kỳ biện pháp kỷ luật nào được thực hiện đối với học sinh để tuân thủ các yêu cầu của liên bang về bảo mật hồ sơ học sinh.

Tài Liệu Tham Khảo Pháp Lý: ORS 339.356; ORS 339.366; ORS 107.705;

342.704 OSBA: JFCF

Lịch sử: Thay thế Chính sách Quấy rối & Bắt nạt (4.30.060-P) và Chống Quấy rối (4.30.061-AD) Đã sửa đổi ngày 10/12; Sửa đổi vào tháng 2/15;

Được thông qua: Ngày 15/06/2021